

中華民國十九年四月八號

(星期二)

大漢公報

孔子貳千四百八拾一年

夏曆歲次庚午年三月初十日

表目價

本報價目本埠每月收銀七毛五
若派不到者郵費寄上每月收銀一圓
英屬各埠及美國每年收銀九圓七毛五
半年五圓三個月二圓七毛五一月一元
中國及外國每年收銀十五元
除禮拜日外皆按日呈閱無論閱久暫報費
均先惠空函定閱恕不奉呈
本報司理部啟

◎均安棧啟事
馬心喜即馬駿經辭退代理藍煙通公司
職務專任總理代理美國郵船公司客務兼
代理詩曼亞鐵路車紙代拍電報不取電
費備胞光顧請到均安棧面商或直函
商便安

蔣介石拜倒帝國主義

近三年來：蔣介石拾其俄共黨顧問之餘
唾。復使俄人：日喧聒於國人之耳者。
歐日打倒帝國主義。而國人以備受外侮。
遺聞不少。報復之心甚重。遂多未計量其
說之荒謬難以遽行。亦盲從附和。思有以
膺懲強鄰。奮振國威。規復主權。得回獨
立之資格。如最慘怛之沙基血案。即為打
倒帝國主義之說所激盪而成者也。及後沙
基之案。含糊了結。繼發之濟南慘案。又
屈服於日本。蔣介石之無能打倒帝國主義
者。惟虛聲宣傳。以愚黔首。已可概見。
乃猶有為所惑者。予因舉蔣氏最近三事。
以証其拜倒於帝國主義者之前。

去歲將桂戰爭之先。蔣滙美金四千萬元
。存儲於紐約銀行。是蓋以國內之銀行為
不可靠。設使戰事失敗。仍可挾其孽錢。
優遊海外。若舊軍閥張宗昌之所為也。在
蔣之自為計。固其利益。所可痛者。此舉
。之民脂。乃以寬裕帝國主義之國家經濟
狀況耳。此將拜倒於帝國主義者之一事也
。蔣於去秋以後。極力籌備對內戰爭。向
美國定製軍用飛機五十架。最近佈置戰團
。又重聘德國顧問。製造及施放毒煤氣。
夫以同志火進。及在國內戰爭。竟忍將國
際禁用之毒煤氣。施放以毒殺邦人。付將
賊之居心。務欲成其萬世之業。雖殺
盡人民所弗恤耳。然而有人此有土。人民
既多羅鋒鏑以傷亡。彼帝國主義者豈不引
為慶幸。此將拜倒於帝國主義者之二事
也。日本我國世仇也。封家長地。薦食上
國。稍有人心者。莫不憤恨之。獨
蔣介石自濟案起後。畏之如虎。近則親之
如知交。特派殷汝驤使日。求訂軍事密約
。請日本出兵濟南。以阻馮之馬足。而
許以滿蒙特別權利為酬報。恰如石敬瑭借
助契丹之兵以滅唐。不惜醜顏自稱皇帝
。蔣介石殆傳其衣鉢者也。此將拜倒於帝
國主義者之三事也。

AMERICAN MAIL LINE DOLLAR STEAMSHIP LINES

請搭快捷大總統
輪由雲城埠開
往上海香港
▲改良特點▲
樓梯擴闊、常有電影畫、設
有坐立及消遣廳、由雲埠往
城埠船紙本公司包妥、於船
期日本公司備有客車及行李
車在城埠碼頭運客及行李
不取分文
林肯總統 三月廿二開
勿地慎總統 四月五日開
辰慎總統 四月十九開
麥利利總統 五月三日開
加蘭總統 五月十七開
企李倫總統 五月廿一開

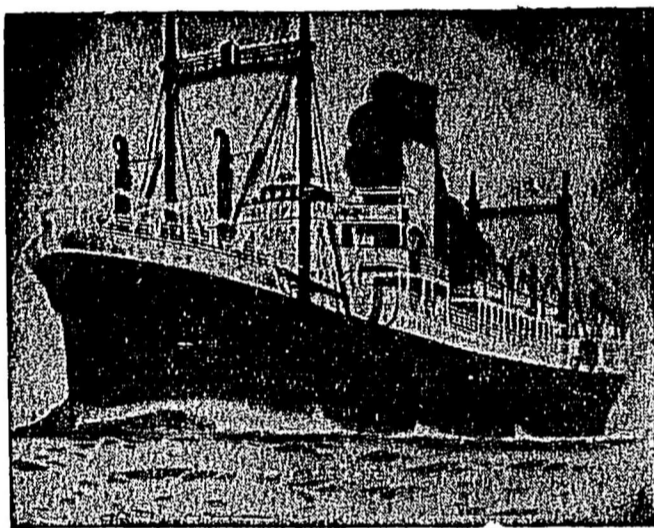
Quon On Jan Co., 295 Pender St. E, Vancouver, B. C.
駿馬棧安均處理代總人華埠雲
Lee Hong Chong, 541 Fisguard St., Victoria, B. C.
瑞呈馬昌同利處理代總人華埠城
R. O. Bullwinkel, District Passenger Agent
517 Granville St., Vancouver, B. C.
All C. N. R. Agents are Representatives

國內通訊

呼倫貝爾獨立之隱患

組織蘇維埃政府
阿明泰充委員長
中俄問題雖解決
蒙警則未可忽視
於事實上吾人者既如此。國人自應毋
。炎惑於其偽善之宣傳。尤須速起自救。勿
任其賣於帝國主義者之下。致陷九淵而不
復耳。
哈爾濱函。中俄問題雖已勉強解決。然西
部線之撤兵。莫斯科雖一再宣傳。謂已於
廿三日頒令。廿五日實行撤退。願據前線
我軍密報。則滿海間之赤騎。仍在士馬騰
躍。戀戀未遑去也。新任東鐵俄局長官稱
。於來月十日以前。總可全線通車。恢復
。七月一日以前狀態。或者俄軍之撤退。在
於通車後。亦未敢必。惟俄軍即幸而退出
我境。而呼倫貝爾之獨立。已由蘇俄盡悉
成功。據聞青年黨於十二月廿七日。組織
呼倫貝爾蘇維埃共產政府。其制度一如外
蒙。委員共七人。委員長為阿明泰。以下

藍煙通船公司 The Blue Funnel Line



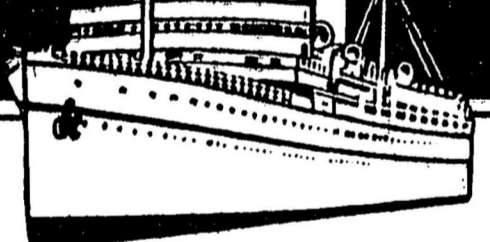
由雲開行
四月廿一號
四月廿二號
五月十三號
五月廿三號
六月廿四號
船費二樓七十五元
大船五十五元

號安均處理代埠城 安均處理代埠雲
QUON ON CO. QUON ON CO.
529 Cormorant St. 254 1/2 Pender St. E.
Phone. 1378 Phone Sey. 2942
P. O. Box 1455 Vancouver, B. C.
Victoria B. C.

崇福馬
FRANK MAH
Travelling Agent
Dodwell & Company Limited
Vancouver B. C.

港香到天七拾

司公船輪 亞丕詩



與別不同
之
四大特色
行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽

行航首開月九年今后舉本日船新

由雲埠開行日期表
船號 陽曆日期
亞洲皇后 三月廿九
坎拿大 四月十七日
俄國皇后 五月八日
亞洲皇后 五月廿九
坎拿大 六月廿日
俄國皇后 六月廿六
船上參養豬雞每日隨用隨宰
客務總司理司徒施佈

打士火理司總務客船輪
J J FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.
SETO MORE
Asiatic Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly
Vancouver, B. C.

葉求茂代理詩丕亞鐵路
馬駿代理詩曼亞公司
鐵路車紙

行銀路寶 THE ROYAL BANK OF CANADA Head Office Montreal, Canada

本行資本公積共有六十一兆元有奇
、財產總額九百十兆元有奇、誠為
加拿大最穩固最大銀行之一也、信
用宏遠、交易公平、久為國人之稱
許、工商人等、一體歡迎、是所切
盼
本行為開平中學台山中學貯庫
寶路銀行告白

醫衛大黃西

Dr. DAVID WONG, S. B., M. D.
198 Hasting St. E. Vancouver, B. C.
士博學醫學大立省諾利伊國美
証憑予給驗考府政國兩美加
症雜柳花科全外內幼老女男理統
話電
Fair 2283X宅住 Sey. 8703館醫
間時館在
點九至點七點五至點兩點三至
點九至點七點五至點三下午拜禮

醫西 錦求葉

Kew Ghim Yip M. D., C.M.
15 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
醫館電話 Seymour 5786
住所電話 Douglas 4564 L
永生電話 Seymour 318
住所門牌 51 Pender St. E.
雜花全內老男統
症柳科外幼女理

本埠新聞

信件待領 本報現收到待領之信件多封茲將各名列下...

西廚工會會議事紀 本埠西廚工會。自設接工部以來。初尚僱...

新訂商店閉門例已實行 市會昨日通過新訂商店閉門例。即時實行...

蘇被難節及母親紀念日以前一日。可開至...

昨午警衛消息 華人林某被拘控開賭案...

歡迎伍蕭兩專員署紀 美京函。三月廿八日。由保地地政公堂特...

各埠新聞

乃由散地牙哥京發來者。諒是取道紐約...

管轄警署由種植家自辦 昨由雲南與警署委員會議商。今日...

發明明最猛烈殺器 美京華盛頓七日電。發明家哈頓氏。近發...

自由車房爆炸 美國舍路埠七日電。博受自由車房公司車...

因選舉發生騷擾 美國芝加哥埠八日電。本埠今日乃市民選...

華友光顧 厚禮歡迎 啟者本公司厚集資本由美分設云埠已歷數年...

承股聲明 啟者打街西餐館原日李唐黃貴等占有股份...

芳名錄 收到錦嶺埠十八年捐 劉榮 陳榮 袁榮 周開琳...

收到錦嶺埠十八年捐 李金 謝維 洪炳 李九 梁德...

收到錦嶺埠十八年捐 張德 謝維 洪炳 李九 梁德...

收到錦嶺埠十八年捐 李金 謝維 洪炳 李九 梁德...

收到錦嶺埠十八年捐 張德 謝維 洪炳 李九 梁德...

收到錦嶺埠十八年捐 李金 謝維 洪炳 李九 梁德...

收到錦嶺埠十八年捐 張德 謝維 洪炳 李九 梁德...

全加致公堂總辦事處民國十九年二月份收到各埠昆仲年捐芳名表

收到雲埠昆仲十八年捐 廖安漢 陳祖開 陳慶謀...

收到雲埠昆仲十八年捐 廖安漢 陳祖開 陳慶謀...

收到雲埠昆仲十八年捐 廖安漢 陳祖開 陳慶謀...

收到雲埠昆仲十八年捐 廖安漢 陳祖開 陳慶謀...

收到雲埠昆仲十八年捐 廖安漢 陳祖開 陳慶謀...

收到雲埠昆仲十八年捐 廖安漢 陳祖開 陳慶謀...

請認招牌 丹靈一第步獨球環房藥大科專柳花南樹姚須

始創萬應搜骨丹乃祖傳秘訣家寶與別家所製功用不同近來廣告多冒搜骨丹之名購藥諸君請看本堂搜骨丹庶免致誤本醫生搜骨丹一不獨搜花柳一科即諸般百毒病症用之亦妙誠恐病者不察以致藥而不用本醫生所醫各種奇難雜症皆以此丹為名醫之良劑百發百中愈後神速名醫為煥金丹誠不謬矣凡患病者請嘗試之方知此丹之妙

Yew She Nam Co. 934 Stockton Street San Francisco, Cal. U.S.A.



天破 外感 諸般 大症 熱症 大人 限一 天小 兒半 日全 愈

(英屬代理) (金源雲高華) (均益云地辟) (合益隆卡忌利)

Advertisement for '天(生)堂(代)理(亞)美(製)藥(局)' listing various medicines and their prices, including '壯陽補丸', '無夢遺丸', '紅氣壯丸', etc.

Advertisement for '周耀初影相館' (Zhou Yaocun Photography Studio) listing services like '接整水龍', '修整水龍', and contact information.

Large advertisement for '夫妻勿藥有喜' (Couple's medicine for pregnancy) and '腎虧求補者留意' (Attention to kidney deficiency). Includes a testimonial and a list of distributors across Canada.

雲 埠 廣 生 雜 貨 發 行

Kwong Man Sang Co. 224 Georgia St. E. P. O. Box 466 Phone Sey. 1473 Vancouver B. C.

○新到

▲一號增城絲苗
▲二號唐山絲苗
▲一號新花荳粘

正沙田 甜橙 甜蔗
大會甜 甜橙 甜蔗
大肉甜 甜橙 甜蔗
雪時海 甜魚 甜魚
合時咸 甜魚 甜魚
批如合合雪大新正
價蒙時時花肉會沙
克賜咸海時甜甜田
已顧魚味菇蔗橙柚

代理省城仁和堂
三鞭壯陽補腎丸
止痛萬應丹

造腦力博士
出而問世
退齡氏補腦丸

主治：腦氣不厚，腦氣不充，腦力不足，筋不固，或房事過度，而腦患貧血，或思想過度，而腦病神經，服之皆驗如響。
本代理每盒銀六毛

▲自來精

固精壯腎轉弱為強：陽痿嗣命花毒寶
脫肛先後天虛遺精盜汗元搜毒治花柳淫熱重各
元加料二元：特製四元九力初症解毒止痛九元二力接症散
大如虎廣州藥欄黃灼生發行 廣州藥欄街東新三號扶元堂
總經理廣萬牛 黃灼生發行 廉價歡迎經理

○雲花旗麵廠廣告

本廠選買新鮮雞蛋麵粉用新式電機法製麵麵粉
行並設有壹磅五磅包庄諸君惠顧特別歡迎
Far Kay Noodle Factory 433 Georgia St. E.
Phone Hing 167 Vancouver B. C.

廣東新聞二

東江各縣共匪滋擾

潮惠各屬共匪 自肅清後 一般首要 皆已逃遁 惟餘孽份子 則仍多潛伏 隨處滋擾 度其劫掠生涯 故最近各縣 尚多紛紛呈報共匪活動情形 茲將各情 節錄如下：(一)陸豐縣長 唐健電呈 粵石共匪 進擾新田九龍 等處 聲勢披猖 當即協同防軍進剿 已將九龍之匪擊退 惟匪三方輪援 警隊力薄 應請迅調大軍協剿 (二) 興寧縣長伊光儀呈報 該縣警隊會同 陸豐縣警隊 於去月三日 到 達焦坑 協剿匪徒拾餘 頃尚在圍剿 中 (三)大埔縣長梁若谷呈報 縣屬共 匪披猖 本月廿四日出巡 搜獲匪在河 西地面 發覺其匪隊伍 搜獲匪刊 物函件 及明書信 當堂拿獲丘公壹 名 係縣屬三區保甲專員現已由縣 嚴訊 (四)六一師副師長戴載呈報 轉 據揭陽縣長毛琦報告 在龍尾鄉破獲 共黨機關 搜獲共匪緊要通告 定武 月巧日暴動 已飭屬嚴密防範 (五)第 八旅部隊報告 在小桑坑地面 發現 共匪醫院 有共匪受傷官兵多名 即 將該院焚燬 並獲共匪貳拾貳名 均 已執行槍決 (六)六一師副師長報告 反動派黃道 紛派黨羽 由港澳潛 返內地 召集股匪搗亂 又惠來縣蘇 維埃政府執委方鳳蘭 亦聞日內回惠 等語 已飭屬嚴密防範 (七)第八旅部 隊報告 占大存匪潛伏郭田 與我 軍激戰 旋又竄入貴人村 卒被我軍 攻入 擊散匪衆拾名 現已將貴人 村共匪剿平云

槍決匪犯一批

揭陽縣政府去月二拾六號晨提出捕獲 匪犯林阿基等拾壹名 派隊押赴刑場 槍決 井宣布其罪狀如下：林阿基年 三拾四歲 在城人 係擄贖番林鄉林 時拔 暨在城榮利號店東之匪犯 池 森鴻年三拾貳歲 池厝渡人 係擄劫 江美隆勒贖並劫劫池厝渡鄉池勝和堂 匪犯 林立榮即員權 年二拾二歲 前在懸紅購緝之犯 林敬好年貳拾貳 歲 林見青年貳拾九歲 均港口鄉人 係擄贖本鄉陳順陳義等之犯 黃子 林年三拾三歲 港尾鄉人 係擄贖里 網鄉陳阿秋陳茂盛暨港尾鄉黃炳元 黃倍如之犯 張梅仁年二拾五歲 塘 口鄉人 係擄掠漁都張阿坤等四人得 贓分用之犯 鄭大年五拾貳歲 院 前鄉人 係擄掠校岡學校員生勸贖巨 款之犯 蔡阿滿年五拾八歲 潮溪內 人 係擄匪林奇逢黨羽勸贖港口鄉林 姓事主之犯 陳合連年二拾八歲 陳 喜士 均潮安桃李龍鄉人 以上兩名 係擄劫呂畔鄉人呂板盛二子勸贖得贖

心田織造公司

本公司在雲高華開張織造男女各款最好羊毛精結工夫精 良久為僑胞歡迎蓋本公司所織造之精結專取合中國人身 材尺度適合非比西人所造之衫有袖長及不襯身之憾而日 價極廉平



定結度尺
出胸前橫量
全背後書明
若干英寸付
來無誤

茲將各款羊毛衫價目列左

- 垂領衫 八元五
- 圓領衫 八元
- 唐女衫 八元
- 開胸夾仔 五元五
- 間色密胸夾仔 五元五
- 密胸夾仔 四元七五
- 以上上等紗線
- 注意說明羊毛衫之如何良否
- 上等羊毛衫軟滑輕身 下等羊毛衫粗硬重身 有等諸君未 明紗線性質 誤指重身作上等 誠失眼光也 不可不注意 本公司特將羊毛衫之優劣要點 與詳細整理線 以便 諸君研究
- 倫由本公司所購之衫不合者 勿穿汚殘 可來函通明轉換 以昭大信或歸國僑胞欲定造合意之衫 請至本公司面議 現有各種彩色羊毛線 線樣諸君欲看線樣函索即寄

本公司添設車衣廣告

啟者弟素抱手藝為恆產即織造車衣兩安圖親歷工場當職 務此貨物物美久為僑界洞悉結末若人人均輪門勸銷者却 經紀扣開代顧客包郵費(○)顧客自理可免手續煩難 即買者之樂利請看下列列衣等級價錢分別希為亮察前有 偽經紀嚴禁劣貨冒稱本公司之標結欺騙倘不買者損 失于我心有戚焉故特再出報聲明如有其人即棍騙 自一九三九年九月一號起如有願客購買本公司標結除 代沽處之外或候聽別人購買本公司標結如在衫領內部無 心田織造公司字樣為記 限一個星期內其衣 無穢污破爛者即指明屬于何人處經手購買直接寄回本公

茲將廚房衣物列下
八號砂白帆布反領領領衫 一件一元
六毛五
八號砂白帆布反領領領衫 一件一元
七號砂白帆布反領領領衫 一件一元
五毛五
七號砂白帆布反領領領衫 一件一元
五毛五
七號砂白帆布反領領領衫 一件一元
五毛五

現常備廚樓以及做工衣 服款式俱全若論裁縫工 作周至妥當與別家不同 如或不信請光顧一次細 認貨物孰優孰劣便知吾 言之不謬至于各種衣服 普通敢包合身如係個人 所用或有特別長短潤窄 請祈示明定當如命

各色女庄羊毛頭巾價值列下
▲超等女頭巾 條價銀三元七毛五 潤 度二十寸長度七拾貳寸
▲上等女頭巾 條價銀三元貳毛五 潤 度拾七寸長度六十寸
▲中等女頭巾 條價銀貳元七毛五 潤 度十四寸長度六十寸

在加拿大各埠僑 胞購貨如先來銀 本公司包支郵費 若由 C.O.D. 交 易車費買者自理 黃心田啟

新廣東有限公司

SUN KWONGTUNG CO. LIMITED
262 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.
大宗油米 京果海味
參茸藥材 膏丹丸散
化粧香品 繡紋絨索
日用食品 應有盡有
大小光顧 一律歡迎
電話矢磨二一七四八
總司理黃壽南全啟 紀堯 紀堯

醫生黃壽南專製
自製大補丸 統治男女老少氣血兩虧四肢沉 倦百病叢生小便不濟腎虧虛寒 常服此丸百病消除每打銀三元 每罇五毛
花柳風癰骨痛 內傷咳嗽腫

元發雜貨行

Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd
236 Pender St. E. Phone Doug. 5583 Vancouver B. C.
新到 淨增城絲苗 頂一號新花荳粘 各江油糖海味 上好鮮明咸魚 佐膳適口美味 及時無不齊備 及樣無不齊備 如蒙留心光顧 取價定然克己
電話 德忌利市五五八三 元發華棧 謹啟

美盛金舖

MEE SHING
5 Pender St. E. Vancouver B. C.
Phone Sey. 2162
本號設在雲高華特聘超等雕匠巧造中西時 款金器俱備十足金葉紫裝 飾胞贊美并常備大磅珠寶石 外埠如 蒙光顧請照上列門牌付來無誤 并售 大小鐘錶 花樣用品 各樣眼鏡
代理 報明 費毫 理 鄧漢隆啟

中興雜貨藥材行

Jong Yuen Hing Co. 112-114 Pender St. E. Vancouver B. C. Phone Sey. 4425

新到福食 雜貨發行

- ▲新到新米
- ▲合時蔬菜
- 一號新宜粘米
- 一號增城絲苗
- 一號靚上絲苗
- 青皮大甜大
- 新會桔菓橙蔗
- 大紅柑菓
- 新靚海味
- 大產齊味
- 國產海味
- 樣樣光顧
- 大樣小歡

▲著名各項丸散
皇冠化學公司應驗療痔丸
經理 接理

五洲滙兌有限公司

本公司專做滙兌附貯按揭生意如各埠
有銀民寄由本公司轉交家中者香港
總行每百元取回銀一元另附回郵送
到府上帶工一元紙水若干照時價如數
奉還倘有不測本公司當照數賠償決不
令各梓里稍有一失

▲歡迎
三個月期週息參釐
六個月期週息五釐
一年期週息六釐

The Wu Chow
Receiving Agency Ltd
38 Bonham St. E.
Hongkong (China)

支行在 白沙合城 省城 總理 馬策廷 同啟
三合赤坎

祖國新聞

共魁陳章甫被槍決

共產黨年來在湘陰謀暴動 無所弗施
此仆彼起 蔓延全省 大者如湘西
之賀龍 周朝武 湘東之彭德懷 黃
公畧 王佐 袁文才 湘南之周文
湘中之張雲卿等 新起者又有鄂邊石
(首監)之入股共匪 侵擾南華
澧安 各屬 而沿湘萍路之威瀟
共匪 與沿株萍路之萍醴共匪 均各
有餘數百或千餘 時圖破壞交通 各
方請兵文電 無日不有 故清鄉督辦
署之壽命方終 清鄉司令部又繼續產
生 清鄉期則由六個月延長至壹年
近復據湘陰縣長唐佑樾密報 查獲前
湖南省黨部監察委員平江共魁陳章甫
等 擔任湘鄂兩省暴動工作 陳章甫
等由滬先抵澧州 運動醴澧石慈庸五
縣聯防團團長 加入暴動 圖奪常德
幸該團團長公處某職 向縣政府告
密 唐佑樾乃親率團隊 將陳萬包圍
當堂將陳及其同黨李季庸一併捕獲
搜出秘密計劃 密電到省 由何鍵
派副官袁超率兵登陸 馳赴澧州 將
陳章甫連夜提解到省 省黨務委員會
並派秘書沈遠海到部觀審 武十二日
提出陳李兩犯槍決 宣布罪狀曰
「為宣布罪狀事 案據澧縣縣長呈報
拿獲共匪偽中央軍部由上海派至湘西
鄂西等處 指導紅軍暴動工作 要犯陳
章甫 即陳昌 一名佛松 李季庸
即李紹丹 武名 並搜獲秘密文件案
本部派員提解到部 當經提審研鞫
並查核搜獲文件 均係煽動蘇聯政府
欺騙農工羣衆 及向常澧鄂西長江
下游等處發展紅軍暴動等種種陰謀計
畫 即該犯等各供認參加匪黨軍事
會議 並受偽中央命令分赴湘西鄂西
等處指導暴動工作等情不諱 似此甘
心謀逆 圖覆國體 實屬罪大惡極 以
法無可寬 應依法分別處以死刑 以
昭炯戒 此佈 同時將其共黨計畫通
令湘西各部隊各縣府 嚴為防範 一
面咨請鄂省查照嚴防 至澧縣縣長唐
佑樾 能破險同鄉同學私情 將陳等
捕獲 特予記大功一次 並咨請省府
發給在事出力員兵獎金

對法無線電交涉

南京函 法人在上海徐家匯附近顧家
開地方 設無線電台 當初原為報告
氣象之用 嗣竟擴充範圍 與越南西
貢及歐洲通電 成爲完全商用電台
侵奪吾國電權殊甚 迭經外交當局與
駐法法領事談判 均強詞奪理 未
允撤消 大有喧賓奪主之勢 刻交涉
當局對此迭經研究 認爲萬難放棄
已咨請外部 向其嚴重交涉 不達撤
消目的不止

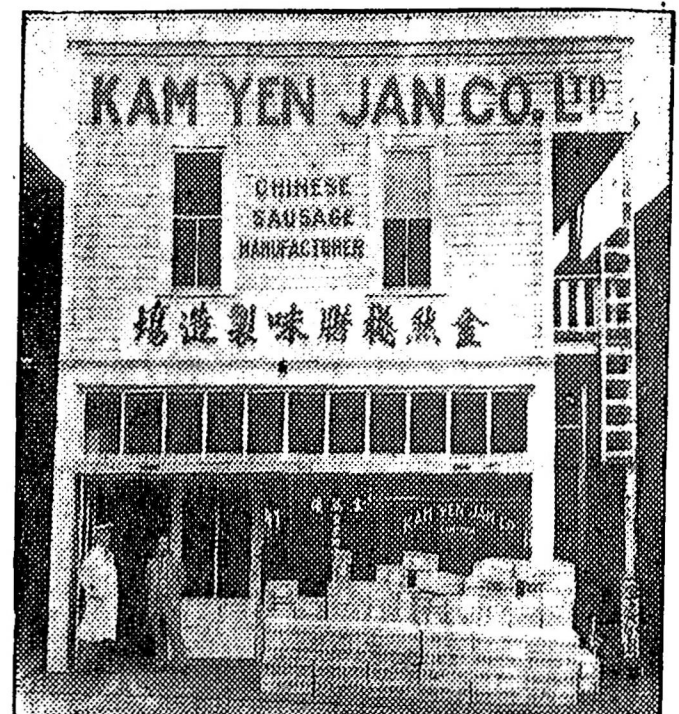
生衛合包驗化駐常官醫廠本 (注)
律法合均省何國何論無辦委貨各 (意)

金然棧唯一臘味

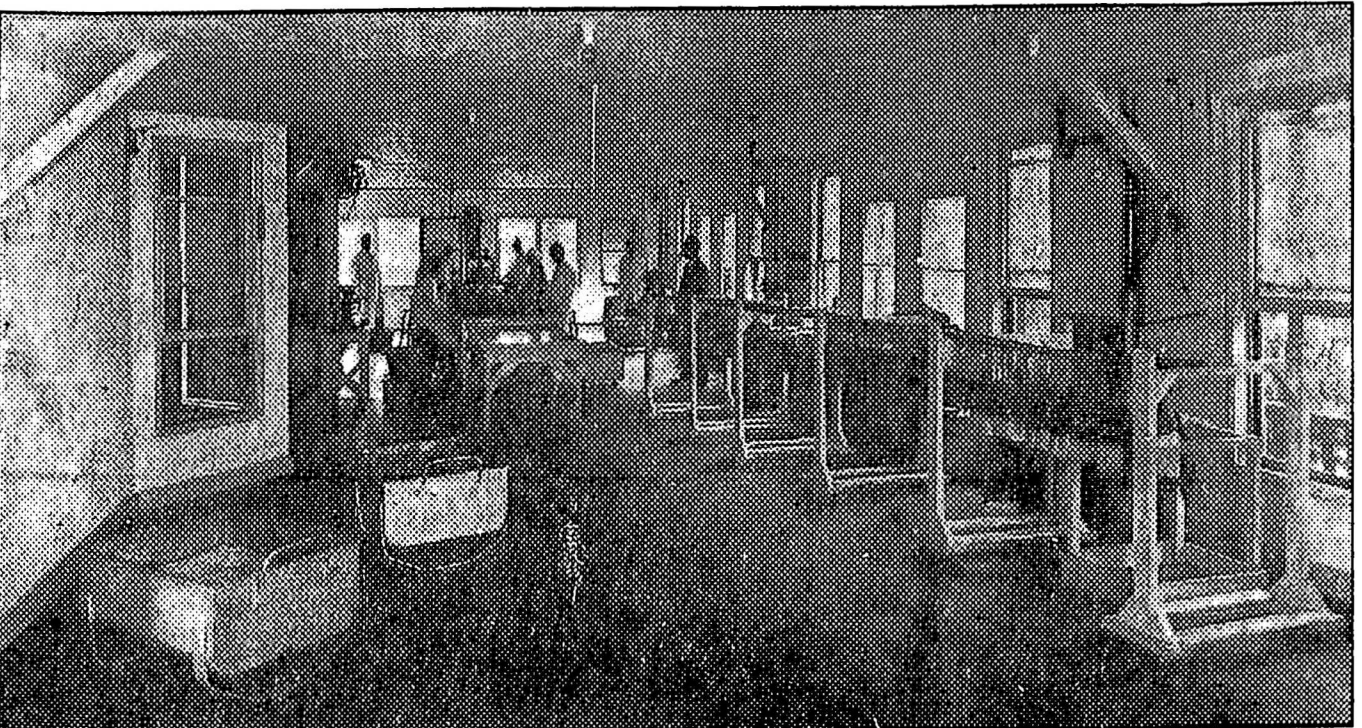
▲各種新製臘味出市列左

本廠良師 專製臘味
普通有別 款式齊備
衛生適宜 著名遐邇
貨真價實 童叟無欺
僑界光顧 歡迎克己
示單指明 付貨依期
行情印便 函索即寄
司理李初披露

(各埠大商均有代售)
埠名開列
金山大埠 域多利埠
舍路埠 雲高埠
檀香山埠 烏埠
滿地可埠 砵崙埠



Cable Address "Kamyenco"
KAM YEN JAN CO., LTD.
278 Pender St. E. Vancouver B. C.
Phone Douglas 5570



影攝器機良改場工

遠東第五期唱碟

本行自經理各國公司唱片以來
屢蒙華界光顧不勝感激茲將
最近新到之 碟列下如蒙光
顧無任歡迎

大送子賀壽 一塊 樂開音樂員
最拍武老之走難 武塊 廖俠懷
一鳴驚人 師姑照鏡 武塊 白駒榮
秦瓊賣馬 壹塊 蔡子銳
痴情別 武塊 羅家權
住城綺夢之開米 一只 陳非儂
甘肅軍令之皇帝尋子 一塊 羅家權
十載假髮眉 二塊 羅家權
雙魂愛國 二塊 羅家權
雲南起義師 二塊 羅家權
錦毛鼠之洞房 武塊 大影憐
夜救白蓮花 壹塊 肖麗章
尼姑思凡 一塊 黃小鳳
洞房之夜 武塊 羅家權
玉蘭恨史 壹塊 羅家權
午夜琴聲 海潮波 二塊 羅家權
楊州腔 文恨 二塊 羅家權
漢光武走南陽 一塊 羅家權
小婿聲 一塊 羅家權
兩字假耶君之劫美 武塊 羅家權
淚酒梅花之常克期自怨 一塊 羅家權
天堂地獄水晶宮會母 武塊 羅家權
蓮花島之吊佳人 二塊 羅家權
一口女唇 破仔破柴 壹塊 羅家權
打破葫蘆之緝兇 二塊 羅家權
蘆花雙牡丹之贊美贈衣 二塊 羅家權
毒牡丹之哭棺 一塊 羅家權
此子何來問句妻之李希仁懺悔 一塊 羅家權

以上每隻一元五毛

最新藍印狗咬唱碟每隻沽六毛五

大優教學 一只 謝家何澤民
梁武帝希后之招魂旗 三隻 謝家何澤民
夜月琴聲之燒衣 三隻 謝家何澤民
祝英台哭靈 二塊 謝家何澤民
花心蝶 一塊 謝家何澤民
馬嵬坡 三塊 謝家何澤民

必架第八期又出世每隻一元

紅印狗咬每隻一元

高亭必架唱碟每只沽一元

歌林比第一期每隻沽銀八毛五

以上各公司唱片每次買半打以
上者包支寄費唱碟出門恕不退
換目錄印備函索即奉

Watsang Co. Ltd
87 Pender St. E. Vancouver B. C.
活生藥行謹啓

◎車梨役埠致公堂重
修啓事預告

啓四月廿吉號本堂重修
啓幕并舉行十三週年紀
念與

五祖偉像崇隆慶典實具
薄酌 敬請

各機關報館
洪門致公總分堂 諸昆仲先生
連權總支社

貴臨助慶指示一切曷勝
榮幸

加拿大 致公堂同人鞠躬

◎精配眼鏡

良好工作 招待週到

本公司精配眼鏡。價錢相宜。偷照本
公司辦法。無別家裝配
眼鏡能少過本公司所定
之價錢。又無別家能如
本公司兩配眼鏡專家工
夫之週到。本公司所配
售之眼鏡。俱爲德國著
名醫士磨打玻璃鏡
。貴客光顧。請移玉至

希士定街西壹一八號爲幸

采力眼鏡公司謹啟

再者本公司之眼鏡專家俱已註冊
Toric Optical Company
Ophthalmic Opticians
118 Hastings St. W. Vancouver B. C.

廣珍金銀器

本號設在卑詩三年餘年
者用十足金銀精造中西新
穎首飾久蒙僑胞贊美常
備鑽石

玉器精雕石做便各款送禮
戒指耳環鑲嵌定造戒指
取合度精細本號自製教
穿試之形示明當必命送也

QUONG CHIN CO
39 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B.C.
PHONE SEY 8069

萬 源 昌

MAN YUEN CHONG CO.,
102 Pender St. E. Vancouver, B. C. Cable Address Mycco. Phone Sey. 8657

- 新 春 伊 始 來
- 新 貨 船 船 至
- 新 米 兼 生 油
- 新 靚 罐 食 品
- 新 欸 各 貨 全
- 新 法 耐 顧 客
- 新 價 減 到 平
- 新 舊 光 顧 客
- 新 請 來 垂 青
- 新 單 蒙 賜 下
- 新 到 極 歡 迎

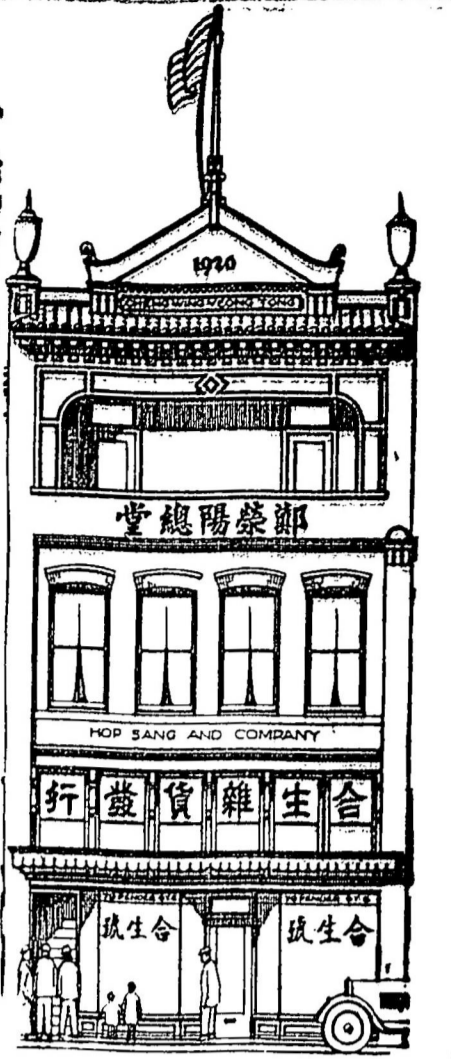
萬源昌謹啓

一號增絲苗
仍有新絲苗
開春時在即
如若趕早市
矮脚白菜米
紹菜蘿白米
節瓜冬瓜仁
苦瓜升瓜仁
早水白菜
各江磁缸瓦
各號新式鞋
如蒙賜光顧

頂靚新荳粘
價錢分上中
業農要下種
必要藏菜種
潮州包心芥
白花芥蘭菜
松好先苗米
紅莧菜米
長身豆角仁
籐竹器椅
繼鼓兼絃索
批價必定平

云合生號司事人陳宜顯 鄭厚祝 鄭福藉

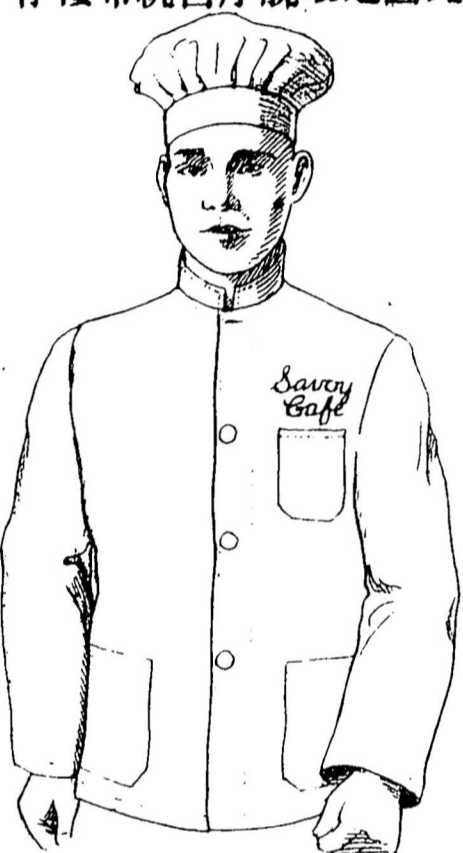
HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 6256



KUO KONG SIK CO. 國光公司

27 PENDER ST. E. VANCOUVER B.C. PHONE SEY. 4918

華 人 最 完 備 之 衣 裳 店



△專專專家
專辦中國大宗靚絲髮
專造中西婦女衣裳
專造廚房用衣
專造做工衣裳

該樓仔用上等材料
製造非常精美耐用
無論何款及身材如
何均能使之稱身合
度價又相宜故得中
西人士樂為購用年
間銷流多至數萬件
足證貨之良美僑胞
賜顧希為留意

最靚小花文華縐紗衫每件一十一元
上等小花文華縐紗衫每件八元七毛五
上等小花文華縐紗衫每件七元七毛五
各款色縐紗衫每件九元二毛五
柳條大紡紗衫每件九元二毛五
最靚厚帆布褲每打壹拾九元五毛
最靚厚帆布褲每打壹拾九元五毛
最靚厚斜紋方圍每打四元四毛

本白鐵廠新造琉璃屋蓋天窗水管市等件並修整餐館
厨房市面盥洗碗盆水槽等取價從廉
Capitol Sheet Metal Works
8 Cordova St. E. Phone Sey. 2971. City.

本號貨品 雜貨藥材 樣樣新鮮 式式俱全
貨品極靚 價錢又平 經營云城 謂無欺言
凡過交易 刻即付上 行情印便 函索即付

隆裕隆
KWONG YEE LUNG CO.
115 PHOENIX ST. VANCOUVER B.C.

接理香港萬裕隆匯兌快
捷妥當
廣裕隆司理關崇穎啓

振興公司遷舖廣告
本公司經營蔬菜瓜菓發行生意十有餘年向蒙僑胞賜顧甚為感激茲因擴充生意及利便僑胞光顧起見特自置樓業在企化街門牌二百四拾六號現已遷往照常營業僑胞繼續光顧極表歡迎 電話寸汝地六五〇〇

理理趙祥鄭炎佈露

246 Keefer St. Vancouver, B. C. Phone Trinity 6500
John Hing & Co.

佐大旅館
GEORGE HOTEL
Phone Sey. 92750
207 Georgia St. E. Vancouver, B. C.

本旅館開設在雲埠細街夾佐治街角房舍雅潔汽暖溫水喉冷熱亦與唐埠甚為鄰近僑胞光臨極表歡迎

電話(失務)九二七五〇

醫士余躍瀾
司理余朋和 鄭福滋 寓

重新廣告
啟者本棧重新修飾異常華麗住房光潔新置床褥器具增置冷熱水喉煥然一新僑胞惠顧招待妥當價格相宜謹登告白仰候垂青

本棧在片打街東一百零五號
電話(特應)六八二二號

司事羅齊恬伍時令啟

Lee Hock Chow 11 Pender St. W. Vancouver B. C. Phone Douglas 3523L

花旗參 金耳環 茵陳跌打 正舞胆
兩廣中醫學堂 李鶴傳內外方脈 雲高華安和堂 參茸藥材發行

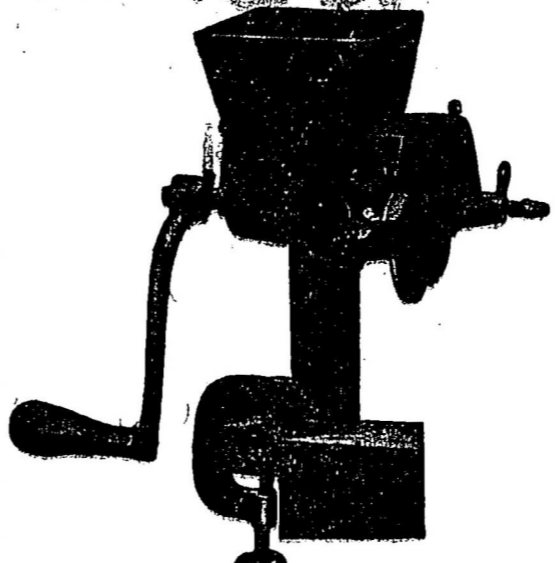
花柳白濁淋病... 止痛神效... 專治... 功效... 凡患此症者... 宜早服... 每盒... 每打... 總發行所... 地址... 電話... 批發... 零售... 均極... 歡迎... 函索... 即寄... 不取... 郵費... 凡... 欲購... 者... 請... 認... 明... 商... 標... 為... 要... 謹... 此... 佈... 告

- 全加致公堂總辦事處
十九年元月份收到各埠年捐芳名列
- 陳寬安 鄭連榮 陳國韶 陳宜元
 - 周家毅 吳社權 馬樂 馬隆祥
 - 陳國南 馬奕 勞喜 周家彬
 - 周維暢
 - ▲收到雲埠坤仲十九年年捐
 - 伍安 鄭光茂 伍勳賢 溫道沛
 - ▲收到叻吃埠坤仲十八年年捐
 - 梁柱 曹如集 岑操 蘇耀祥
 - 馮伯進 李福英 馬立恩 陳炎
 - 馮德田 黃來女 黃錦平 周維益
 - 謝維然
 - ▲收到五布碌埠坤仲十八年年捐
 - 李灼煥 周維暢 曾長 黃君韶
 - 吳信 許長清 黃均彰 黃樹昇
 - 謝琳彥 關榮沛 馬毅秋 馮松江
 - 林富南 黃以漢 馬昌枝 陳德業
 - 鍾生財 黃以漢 馬昌枝 陳德業
 - ▲收到片士佐埠坤仲十八年年捐
 - 周龍棋 周月槐 周達德 周家德
 - 周積和 周庚寅 周庚盛 周榮傑
 - 周龍保 周維揚 林松剛 周萬章
 - 周添和 周培勝 黃華信 黃松厚
 - 黃榮添 伍勳旺 伍如吉 黎近
 - 陳厚 馬宗保 梁見健 許明
 - 蔣欽統 朱均龍 馮錦深 楊道生
 - 秦海明 鍾百寬 司徒宗 余道生
 - ▲收到汝利埠坤仲十八年年捐
 - 朱琪章
 - ▲收到占尼利市埠坤仲十八年年捐
 - 鄭家安 鄭添安 鄭煥光 陳彥達
 - 鄭池安 鄭松長 連利 鄭連長
 - 岑沃球 鄭順盈 周枝光 鄭連長
 - ▲收到片臣埠坤仲十八年年捐
 - 馬榮瑞 許星樓 鍾印仕 關福球
 - 李錫南 梅拱榮 謝廷宗 林舉寬
 - 黃維鍊 梁繼 謝廷宗 林舉寬
 - ▲收到和埠坤仲十八年年捐
 - 馮傲我 李雲龍 黃松喜 李初積
 - 李賞雲 李雲鏡 馮景福 李長順
 - 譚文煥 廖光沛 李田 吳來
 - 葉壽 李初穩 湯原 李廷雲
 - 譚錫初 陳若泉 李登雲 周榮
 - 黃崇廷 麥梓藏 劉社現 李榮芳
 - 余榮樂 李福 李奕雲 譚文偉
 - 趙學傑 黃發 黃吉
 - ▲收到夏路埠坤仲十八年年捐
 - 譚宗杰 李昌悅 王潤吾 陳祥均
 - 陳玉山 龔月榮 譚枝
 - ▲收到始路埠坤仲十八年年捐
 - 周在銑 雷學銀 雷華領 梁贊
 - 吳昂 張萬勝 馬成大 張洋
 - 張培植 張萬勝 張榮許 梁盛
 - ▲收到雷打埠坤仲十八年年捐
 - 馬北海 黃均瑞

白洋樓書莊

本書莊特別大減價各書八折計由三月壹號起至五... 愛情美史六毛 紅杏傳八毛 林蘭香四毛 坤伶艷史五毛 孫行者二毛 民國三百年奇案二元 西太后秘史二元 四大俠女二元 日用秘覽三毛 男女婚姻衛生學貳毛

雲坤明和大鐵行新辦到



大幫「磨粉機」發售 輕便合用 價錢相宜 每... 點鐘磨粉廿磅。餐館住... 眷。甚為合用。藥店枚丸... 尤為適當。度年度節。... 磨粉機。更妙不可... 言。榮旋諸君。還請特別... 注意。欲... 用法請... 駕臨本行。一看本主人無... 任歡迎。

MING WO HARDWARE CO. 23 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone: 3705

雲坤明和鐵行總理黃昭立啓



可憐的哥愛！ 你咳得這樣淒涼， 快些服這杯止咳水... 萬春止咳藥水、藥... 餅清甜可口、凡遇傷風... 鼻塞、咳嗽痰生服之無... 不立奏奇效、藥水、藥餅... 費一毛、外省一毛、各... 埠大商店均有發售... 香港萬春藥局製... 分售處... 雲坤·輔行·萬春·活生· 城埠·興利·裕輪。

廣東各屬新聞

廢除豪華婚禮

台山函 本邑近風俗 日流奢侈 以致生活程度之增高 全國罕有其匹 推其原因 由於華僑血汗之資 居... 家分利者 不知節省 以為乃父或夫... 遠適外國 可以節省 以為乃父或夫... 無度 窮奢極侈 舉邑若狂 社會學... 者 早知該邑若不提倡節儉 社會經... 濟 將瀕於破產 邑人奢侈之風 尤... 以嫁娶一事為特甚 如男子成親 輒... 耗數千金 至女子出閣 亦恆費數百... 或數十金 至女子之妝飾 每多浪費... 百數十金而不恤 爭妍鬪富 一若不... 如是不足以示其富貴 貧家且有舉債... 為之者 日趨豪華之風 於此可見... 去年縣委會有見及此 為提倡儉約起... 見 特擬就改良婚嫁暫行章程 及婚... 姻改良會章程 呈縣核准施行 當經... 縣政府批准通令各鄉區遵行在案 茲... 聞新區區委會奉令後 以該區各鄉婚... 姻之事 奢靡已極 非改良節儉 無... 以屏陋習而挽頹風 特召集各鄉各... 委會主席 開聯席會議 會請欲革除... 陋習 非執行懲罰不能收效 遂決... 議于該暫行章程之末 附加罰則二條... 如違背第四章第六條者 罰銀十... 元 如違背第六章第十七條者 罰銀... 十元 飭令各鄉奉行云

規畫北街路綫

新會函 江門北街位於江門市商業區 之東北 為四邑人口之要道 地方幽... 緻 華洋雜處 原有道旁上中下三路... 及上二三路等馬路 均由南而北... 整齊可觀 江門市政局為規畫發展... 北街起見 特於前日派測量員李維新... 等前往北街 將馬路相連之曠地 從... 事測量 劃定馬路線公佈 以便將來... 在北街市民建築舖戶 不致參差 此... 種計劃預定壹個月內辦竣云

勸善堡加勇防禦盜匪

開平函 勸善堡居民 邇因匪首關黑... 骨德被捕 恐有宵小賊奴 代他報仇... 且年關在即 冬防吃緊 加以匪首... 梁高佬飲賭居恩開邊境 嚮來人馬... 尙思蠢動 故人心異常惶恐 乃為弭... 患起見 昨特召集團堡會議 各村照... 舊添加團勇 其槍彈餉項 亦由各村... 自備 務使防衛週到 以取安謐云

人生如朝露

恩平函 咀厚村劉君璧池 文士也... 年近五旬 學識優等 向在開平沙河... 各學校當教席 近年返回橫橋劉族創... 辦學校 成績頗著 族人咸頌之 以... 為族內有此良好教員 將來載成子弟... 定有一翻新氣象 不意九月十八早... 搭頭車出三埠找良紙 至下午五句... 鐘 搭車返到咀厚村邊 已不能行動... 即以三數人扶助入屋 竟已仙遊矣... 噫人生如朝露 信然

西醫 悅如徐 Dr. Phillip Y. Chue, M.D. 本堂在雲高華數十年 精製參茸... 藥及精製膏丹丸散 馳名遠近... 醫館 501 Main Street, Vancouver, B.C. 藥房電話 5106 住宅電話 5106

加中最大 完最中加 參茸三鞭補腎丸 凡有久渴不能收效... 參茸三鞭補腎丸 每盒三元

保安堂藥材 花柳白濁洗射水 凡花柳白濁洗射水 每樽二元... 珠珀拔毒膏 每盒一元

訪尋舍弟 訪尋舍弟馬洋鈞台山縣白沙上南朗村... 人氏向在沙省營業自計不見其消息者... 迄今有三四年餘矣其母親常有托弟訪... 尋無從報遞特登報訪尋有兄弟親朋仁... 人君子知其何居請照下列英文住址通... 知感激涕淚矣如洋鈞弟見此告白即將... 住址付來通傳消息甚便此佈... 弟馬恒淦啟

加拿大華人各美酒第一壹家 CANADIAN ORIENTAL WINE & LIQUOR COMPANY LIMITED 1654 ALBERT ST. VANCOUVER, B. C. 本公司專辦各國... 鐵器皿對於我華僑... 用品兼備房用具無... 不齊備猶注重選辦... 適合祖國所用之炊... 具而厨刀剃刀手電... 燈檯箱與及農具等... 等尤為價廉物美僑... 胞賜顧仰祈留意焉

環球公司銅鐵發行 WANCOW CO. LTD. HARDWARE 137 Pender St. E. Vancouver, B. C. 本公司專辦各國... 鐵器皿對於我華僑... 用品兼備房用具無... 不齊備猶注重選辦... 適合祖國所用之炊... 具而厨刀剃刀手電... 燈檯箱與及農具等... 等尤為價廉物美僑... 胞賜顧仰祈留意焉

B.C. Trades & Engineering School 1313 Granville Street, Phone Douglas 1085, Vancouver B. C. 卑詩教整自由車機藝學校 諸君現仍有大多時候並機會修整自由車... 然後旺月方到本校現正特開一短期畢業科... 以備急成而達者

This advertisement is not published or displayed by the Liquor Control Board or by the Government of British Columbia

漢聲

盧初志

赤燄紅絲

(卅八) 曇庵

原任朱局長。當暴黨進攻時。猶率隊力戰。迫黨人增援而來。衆寡不敵。保安隊大隊長。亦中彈而沒。朱以勢急。率其腹心衛士。突圍而去。此公安局遂陷於赤黨手中。臨此以發號施令。

黨人舉有臨時局長。即爲朱局長之汽車夫。蓋暴黨藏匿粵垣時。先行溝通勞動界。登切車夫等。均其黨徒也。惟時小隊長押送諸人以返。行行未幾。猝有數人迎面疾奔而來。皆掛紅領帶者。宛然同志。爲首一人即生。女乍見之。不禁默然。意謂生投身黨中。必有作爲。甫欲呼其援手。

生目親女等被捕。伴若無覺。大聲疾呼曰。諸同志胡憤憤。某軍已由東面渡河。攻陷公安局。大事去矣。

酌取月光

水長

鐵山園叢談。桂林韓生。有道術。止郊外僧寺。一日自抱一籃。持匏杓出就庭下酌取月光。作傾瀉入籃狀。衆問之曰。今夕月色難得。我懼他夕風雨夜黑。留此待緩急耳。明日視之。空籃弊杓如故。至邵平大風。日暮益亟。燈燭不得張。衆

香港公報是洪門新生命

洪人急宜促成之

男心理。尙未能革。因之不育之輩。其渴思得子。幾如大旱之望雲霓。人力不及。則出諸祈禱。迷信之舉。有足使人捧腹者。爰舉我見。以供談助。

▲送子臨門。下關升安里。距余居不數武。有某家主人。供職某機關。如齊人之一妻一妾。惟年事四旬餘。迄未生育。平日每以無後爲憾。形諸辭色。友之悉其底蘊者。乃爲其代禱於某廟。祈畢提燈引導。而用鼓樂隨其後。抵門鞭撻勞拍。樂聲之中。復雜彩語。喧闐非凡。於是觀者大集。而警察來。

▲警察干涉。燃放爆竹。有干禁例。而迷信舉動。更爲現時所不容。故警察聞爆竹聲。即趨來詰問究竟。責其何以事前並不報告。卒由該家主人。婉詞道歉。警始引去。

▲鬧房掛燈。送子者進門之後。復升堂登樓。相將入主人寢室。鑼鼓齊鳴。祝辭連篇。並舉擲來紙燈。懸諸床頭。預卜夢熊之兆。同時衆口道賀。而主人亦面現笑容。稱謝不已。

▲鄰人口談。此一幕趣劇。發生於

圍鐘談獸錄

鄭逸梅

料峭春寒。杜門不出。忽徐子翰青翩然而至。自生空谷足音之喜。翰青動物學家也。吾儕遂聯之談獸以破岑寂。爰將所談。記述一二於左。

斑馬。爲美斐兩洲東南部之所產。然生殖不繁。且性難馴服。不能如常馬之供人驅使。色白或淺黃。環以黑色或棕色條紋。不啻於天然。殊動人觀瞻也。英德動物學家。因歐洲之不產是馬。引爲缺憾。乃法以致之。其法頗有趣。蓋使黑馬與白馬交。當交合時。特發一種怪異之電光。倏而色綠。倏而色黑。倏而色黃。倏而色白。俾互錯炫耀於馬目。及受孕而產。則章采宛然。與斑馬無異。斯亦奇已。未完

靈犬

軒輜記

鄰家朱姓。畜一犬。性甚馴。凡事能得主人歡。一日。犬忽患目疾。粘液滿眶。勢將成盲。乃延醫療治。醫曰。吾先試以治人之藥治之。如無效。再圖良法可也。遂令犬伏其旁。以藥塗之。藥性猛。痛極狂吠。並不却走。有頃。病愈大半。次日。醫復至。犬則搖首擺尾。一若表示歡悅及感謝之忱者。繼而俛首就醫。與人無異。速採藥畢。則又徘徊顧盼。跬步弗離。必俟醫去。送至門外而止。如是者三四次。人莫不稱爲靈犬云。

春日借友遊園即景 (車城伍介眉)

清開聯袂遠園遊 萬卉爭妍景色幽
芍藥芳芬難盡賞 芝蘭麗艷不勝收
嬌柔楊柳隨風舞 雅潔梅松伴水流
放步林間消俗慮 興來酌酒樂何休

極樂氏藥房廣告

用藥如用兵之臨戰不懼能征久戰者乃因平時訓練所致然三軍易得一將難求也藥之神其用者須由良醫調製得宜而爲醫之經驗豐富鄙人尙堪自信也諸君欲付付娘子軍而稱雄者請購鄙人所製之猛野丸此丸有舉鼎之力百發百中之功也諸君所好者無非三事即金錢與美女至第三件鄙人不肯請諸君閉目三思便明白矣此至緊要之件世人多數有臨陣退縮無力久戰之毛病若不醫治只恐天生缺點此等可笑亦可憐不知回天妙手固大有良醫妙藥在請向鄙人求之可矣

鄙人研究醫學垂二十年無論何藥都能配製倘諸君欲購何藥請照下列門牌來函必能立刻製就由郵付上

驚風護身丸 一盒廿元 疔疔頭痛藥水 一樽二元
花柳癰腫癩癬藥水 一樽五元 包愈白濁丸 一樽二元
神效婦女丹 婦人變處女 二元 動情久戰丸 一樽五毫
男子美容露 能去面酒米 一樽二元 鐵鋼太陽丸 一樽五毫
探花搜毒丸 能去百毒 一樽二元 無敵猛野丸 一樽五元
快樂無憂丸 一樽一元 止遺精丸 一樽五元
皮膚止癢水 一樽五元 立止遺精丸 一盒五元

Chow & Mah Co.
139 Pender St. E. Vancouver B. C.
發行處 極樂氏馬立邦
雲馬代理處 活生藥行

恭頌良醫

弟染鵝頭疔症蒙極樂氏先生醫愈
弟染地疔疔症蒙極樂氏先生醫愈
弟染前面部疔症蒙極樂氏先生醫愈
弟染面部疔症蒙極樂氏先生醫愈
弟染頭頂疔症蒙極樂氏先生醫愈
弟染鵝頭疔症蒙極樂氏先生醫愈

旅雲蚌湖村江介珍頌
旅雲蚌湖村江介珍頌

好核旅館

本旅館在於喜市靖街門牌一百廿二號特別改良房口通氣充足盡用新款傢私房內煖氣龍冷熱水俱全僑胞光顧額外歡迎

The Howard Hotel
Lee Foo
122 Hastings St. E. Vancouver, B. C.
Phone Sev. 29640

司理人李富披露

Japan Mail NYK LINE Steamship Co.

司公船郵本日

請搭郵船榮歸祖國

船由域埠開往 橫濱上海香港

諸君注意

本公司輪船快捷穩固 設置華麗飲食雅潔招待週至艙位與別不同 並設四人與六人及八人之房對於家庭朋友 如此房位極爲合宜且 最自由利便艙中並設 男女消遣廳烟房等以 備搭客消遣每逢船期 本公司在域多利埠特 備人員管理搭客行李 轉船費用由公司包理

四月十九日 橫濱丸
五月十三日 三島丸
五月廿六日 西巴利亞丸
六月七日 冰川丸

代理總務客埠云 B. W. GREER & SON LTD 602 Hasting St. West Vancouver B. C. General Agent

代理客埠華埠云 WONG SUNN 278 Pender St. East Vancouver B. C. Chinese Passenger Agent.

裕綸號

Yee Lun Ark Kee & Co
534 Fisgard St. P. O. Box 1514 Victoria, B. C.

新到大帮
正增城絲苗米
靚增城絲苗米
一號上絲苗米
一號新花荳粘
各江油糖海味
合時各等水貨
行情目錄印便
函索立即奉上
關祝華謹啟

本公司具資分設支行在 香港派件專司搜辦中國 南北貨品大幫運來以應 此間僑商就近採辦 嘉客惠顧可以選配任意 不拘委附快車慢車定必 周旋無誤斷不致負所托 焉敢竭誠誠守候明教

司理李日如啟

輔行雜貨公司

FOO HUNG COMPANY
127 129 PENDER ST. E. VANCOUVER B. C. PHONE SEV. 3440

加拿大 香港派件專司搜辦中國 南北貨品大幫運來以應 此間僑商就近採辦 嘉客惠顧可以選配任意 不拘委附快車慢車定必 周旋無誤斷不致負所托 焉敢竭誠誠守候明教

司理李日如啟

義泰泰公司

爲宜文化售書籍

第一會單聯求教
第一賞丁種辭源一部七元華打文自來墨水筆一枝價值二元七角五國旗標章一題其價值拾元其餘賞贈從優限於篇幅不克備載准于五月拾五日截發彙送云母巴中國領事館時事良友畫報文華畫報每月三元五角五分
非非畫報第一期二毛 新嘉坡畫報每册二毛五分共二元
東方雜誌二毛五 小說月報二毛五 新嘉坡雜誌一毛五
連環圖畫三國志一元五 連環圖畫民國志一元五
肅清寒暑來氣候漸溫潛身梅毒毒蓋然大動
梅毒天氣愈暖痛苦愈劇爲狀之慘筆墨難宣
哀製解毒精藥力偉大藥性和平清血解毒功效如神患者速服立免痛苦每樽壹元二五包支寄費

◎土地廠同和號啟事
啟者小店所製之威萊榮備胞胞光顧分賜消今已盡行沽清須待七八月間方有新貨應市現預備製造數種新法威萊比前日更勝如何製法至時是必預先通知仰僑胞賜顧所爲留意是所厚望

同和號啟

軒新

想印精美文件
不可不
認識國新軒

奉印索函備印本廠章圖

HO SUN HING CO.
258 1/2 Pender St. E.
Vancouver B.C. Phone Daug. 575

林理司

字粒玲瓏
排版雅觀
取價低廉
交件迅速

AJI-NO-MOTO
(Savoury Salt)

研究 調味粉
模倣 一日每袋僅售五仙

味之素

加拿大販賣店 古屋商店
M. FURUYA CO., LTD.
46, HASTINGS ST. W.
VANCOUVER, B. C.

芳蘭梅
食餅式各

MEILANFENG
141 PENDER ST. EAST
VANCOUVER, B.C.

本號餅餌
工精料足
食家有益
餅目印便
電話請慶六零〇參

名馳遐邇
貨式齊備
代售有利
函索即寄

號一四一東街定市書埠云設舖
Brown Brothers Co., Ltd.
Florists, 141 Hastings E., Vancouver, B.C.

告廣司公樹種弟兄耶布

本公司之瓜菜種樹包無上年所存者俱是最新
者種植家注意焉本國種樹寄過美國無稅請
看左列數種之價目 特價

元三銀	○壹種椰菜	二
元三銀	○壹種椰菜	三
半元貳銀	○壹種椰菜	四
元一銀	○壹種椰菜	五
半元七銀	○壹種椰菜	六
元二銀	○壹種椰菜	七
半元二銀	○壹種椰菜	八
半元一銀	○壹種椰菜	九
五毛七銀	○壹種椰菜	十
半毛三銀	○壹種椰菜	十一
毛八銀	○壹種椰菜	十二
元一銀	○壹種椰菜	十三
元一銀	○壹種椰菜	十四

(字磅代〇上以)

曹軒心存
(廣訊通軒本)
C. T. SUN
900 Temple Street
Los Angeles, Cal., U. S. A.

行總發批埠外
丸散目錄

救急良方
寄便閱取函來

本軒近數年來
對於本埠丸散
散較大宗者再
有折扣以惠特
知者九折以上
滿五折以上者
其折價另議
原價折扣目錄
商家長期代理

五鞭補腎丸
此丸主治 腎虧陽痿 遺精遺瀉
腰膝痠痛 血弱氣虛 試服一料
頭暈眼花 精神不振 命門火衰
陽事不舉 兩耳鳴鳴 遺精遺瀉
腰膝痠痛 血弱氣虛 試服一料
頭暈眼花 精神不振 命門火衰

皮膚止癢解毒水
統理一切 皮膚血毒 頑癬疥癩
油膩漏毒 痕癢不止 血癬等症
微力擦搽 瘡癤神速 收效神速

濕毒俱為仙露除
統新先生醫本埠備多藥衣館其受濕毒而變生紅粒痕癢
等症者頗不乏人此等症纏綿難愈患者苦之弟幸於前日購
有貴軒之皮膚水敷之數日與備用同均能藥到回春案皆稱
妙願弟代買故特刊報求將皮膚水一打由郵寄下以應備
界之需并祈將此函刊於報上以廣廣告為盼 梁恩信
Lang Yen, 421 E. Jefferson St., Springfield, Ill.

神效脚腫丸
弟前染脚部浮腫痛楚無功偶遇曹軒心存先生醫藥
先生醫藥良妙并以丸散良方合集見示於余因知先生有脚
腫丸脚腫水發售乃即函購一料服用之後腫痛俱消至今無
復發之患真良藥也 關崇榮啟
Hung Lee 22 Thompson St.
Harry Dock, S. Wales England

遠年頭痛辛醫痊
弟染久年頭痛之症四時發作苦楚難言白藥備嘗毫無功效
近見報載西人北架氏亦患此症請曹軒心存先生醫治因特將
症狀函求曹先生治理蒙按症發藥付來單用藥頭痛立止
至今數月未見復發於此可知曹先生良醫良藥不虛傳矣
紐約春風啟
Chas. Yen 1124 Von Ast Ave. Astoria, L. I., N. Y.

頑痰咳嗽有良方
讓染頑痰咳嗽之症已逾半年服藥雖多頑症如故飲食難入
夜睡不安醫藥束手未得其策幸得友人介紹即函求曹軒心
存先生代為設法蒙即付藥到病除服藥不數日而頑症盡
散若早知先生必不致如此受苦也感激之餘特刊報
旅美江津江津白
Sam Sing, 731 Pahn Ave., Sheboygan, Wis.

疝濁一齊消
曹軒心存先生醫藥者數友前染白濁疝症曾函求先生治
理蒙寄來茶劑藥丸等照交收效後白濁疝症俱消
先生如此良醫妙藥弟知之久矣前在企連李巴埠餐館之
時屢用先生之藥皆能收效至此友人初欲用西醫藥針治
理弟動其不可務宜請曹先生施以中藥為佳後果能收功全
順數月亦無再發對我言不勝感佩 先生用藥之妙專此
順頌 醫安
旅美洛市炳冷冷中上言
Quan On Chong Co., 319-5th St., Rock Springs, Wyo.

患頑痰難醫者請看
鄙人操業衣館食燥熱之物過多以致喉間不得自然常被頑
痰阻礙固結難化雖曾西醫割之亦難痊愈故函求軒心存
先生醫治蒙寄來化痰丸及化痰水試服單服後見其有功
頑痰既化精神倍佳可見先生之神醫妙藥也 曹起華謹白
Harry Tso, 5652 W. Madison St. Chicago, Ill.

生隆棧參茸玉桂藥材

馳名三鞭補腎丸

此丸壯陽補腎 補腦益精 治遺精 夢泄 陽痿 早泄 腎虧 腰痛 遺尿 婦女 經閉 崩漏 帶下 諸症 功效 神速 凡患 此症 者 宜 早 購 服 勿 誤 良機 每盒 銀 二元 五角 小盒 一元 五角 郵費 在內

大觀客棧
歡迎旅館廣告
啟者本客棧開設云埠
片打街東門牌一百號
在唐人街之中心地點
適宜樓高氣爽裝修華
麗房內均有洋瓷面盆
冷熱水喉暖氣龍沐浴
室等俱全本主人不惜
重資全用新式傢私床
褥椅桌佈置適當遠近
僑胞光顧無任歡迎
電話一八五二
矢磨四零零四一
Dai Quon Rooms
100 Pender St. E.
Vancouver B.C.

司人馬心喜披露
理人劉孔正披露

章記號
小號在云埠化埠經理
有年今遷往廣東街照
形貿易專辦唐山油糖
酒米蘇杭雜貨俱全如
蒙諸君光顧定必從廉
取價以圖久遠交易仰
其留心為盼如有信件
如上文賜來無誤

JUN KEE CO
3 Canton St. Box 366
Vancouver, B. C.
司理阮本祝

溫金有告白
啟者弟代辦商務並棧
里有欲造商家紙、買
實紙、糊理紙、口供紙
入籍紙、圍批、屋紙、
地契、囑書、各等合同、
各種生意、註冊、各
種承頂生意、及大小
衙門賬項、與西人來
往各種文件、均可代
理、如蒙賜委、定當妥
辦、謹登告白、祈為
垂青

寫字樓在雲高華埠
舖街五百零壹號
田仔梳銀行二樓
喊統時慶二二四〇

新到唐山鮮明各種瓜仁菜米發客
Sang Lung Jan Co.
26 Pender St. W. Vancouver B. C. Can

趙邦立統理內外全科花柳雜症膏丹

趙邦立
Arlington Gate 320-1 St. Ave. S. Lehigh Ave. Alia.

恭頌良醫
趙邦立醫士雅鑒啟者弟因手起一種風濕歷有十餘載
每逢天時變動伸屈痛甚屢請中西醫治無效故特將症情
幸得醫士對症施藥及所蛇三鞭藥酒驅風散毒等藥服
用果然藥到回春近今數月不見復發同病者早離苦海再
生之術謹登數言以作銘謝特介紹有同病者弟曾親承
生隆棧大寶號司事鑒啟者弟因勞事過度以致身體積
弱腰部常痛不能就作者數月常訪醫治尚未得其效痛苦
甚開坐報章一看則知 趙邦立醫士精製腰膝痛藥水單
語合弟之症遂買一樽照方食藥果覺腰膝不痛獨步之力名
不虛傳此弟過於贊揚其藥力使然應驗有方能稱華陀
再世是以敢贊一言俾得同症者訪津也
旅美埠恩平牛皮塘人鄭正衛謹頌

酒藥蛤鞭三蛇祈
此酒能治風濕 骨痛 關節炎 跌打損傷 筋骨疼痛 功效神速 凡患此症者 宜早購服 勿誤良機 每瓶 銀 二元 五角 小瓶 一元 五角 郵費 在內

驅風補腎藥酒
此酒能治風濕 骨痛 關節炎 跌打損傷 筋骨疼痛 功效神速 凡患此症者 宜早購服 勿誤良機 每瓶 銀 二元 五角 小瓶 一元 五角 郵費 在內

英洲尤魚唐山糯米粉發行

本公司設在片打街一百一十一號門牌精製各款臘味

發行貨美價廉久蒙

僑胞贊許白油腸鴨潤腸臘

鴨下庄醬製鴨片肉鴨脚包

鴨腎無不齊備并有乾水鹹

菜發售諸君惠顧批價格外

相宜

電話矢磨九一七六

雲高
Wing Wing Co.
111 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

淨糯米粉全上一百磅十五元五毛

淨糯米粉全上一百磅十五元五毛

麥英崙洗衣刷 壹打五元六毛

Wing Heng Fish Co.
Fairville, N. E. Can.

GIM LEE YUEN LTD.
75-77 PENDER ST. EAST VANCOUVER B.C.

六事丸
此丸能治風濕 骨痛 關節炎 跌打損傷 筋骨疼痛 功效神速 凡患此症者 宜早購服 勿誤良機 每瓶 銀 二元 五角 小瓶 一元 五角 郵費 在內

驅風補腎藥酒
此酒能治風濕 骨痛 關節炎 跌打損傷 筋骨疼痛 功效神速 凡患此症者 宜早購服 勿誤良機 每瓶 銀 二元 五角 小瓶 一元 五角 郵費 在內

英洲尤魚唐山糯米粉發行

本公司設在片打街一百一十一號門牌精製各款臘味

發行貨美價廉久蒙

僑胞贊許白油腸鴨潤腸臘

鴨下庄醬製鴨片肉鴨脚包

鴨腎無不齊備并有乾水鹹

菜發售諸君惠顧批價格外

相宜

電話矢磨九一七六

雲高
Wing Wing Co.
111 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

淨糯米粉全上一百磅十五元五毛

淨糯米粉全上一百磅十五元五毛

麥英崙洗衣刷 壹打五元六毛

Wing Heng Fish Co.
Fairville, N. E. Can.